

and may honor him and respect him (i.e., Prophet Muhammad [SAWS] and glorify **Him** (i.e., Allah) morning and evening.

10. Indeed, those who pledge allegiance to you, pledge allegiance to Allah only. The Hand of Allah is over their hands. Then whoever breaks (his oath) only breaks to (harm) himself, and whoever fulfils what he has covenanted with Allah, soon **He** will give him a great reward.

11. Those who remained behind of the Bedouins will say to you, "Our properties and our families kept us busy, so ask forgiveness for us." They say with their tongues what is not in their hearts. Say, "Then who has any power at all (to intervene) on your behalf against Allah, if **He** intends for you any harm or intends for you any benefit? Nay, Allah is All-Aware of what you do.

12. Nay, you thought that the Messenger and the believers would never return to their families, and that was made fair-seeming in your hearts. And you assumed an evil assumption and you became a people ruined."

13. And whoever has not believed in Allah and **His** Messenger, then indeed, **We** have prepared a Blazing Fire for the disbelievers.

وَتَعَزَّزُوا	وَتَوْقِرُوا ^ط	وَتَسَبِّحُوهُ	بُكْرَةً	وَأَصِيلًا
and (may) honor him	and respect him	and glorify Him	morning	and evening.
٩	إِنَّ	الَّذِينَ	يُبَايِعُونَكَ	إِنَّمَا
9	Indeed,	those who	pledge allegiance to you	only
اللَّهُ	يَدُ	اللَّهِ	فَوْقَ	أَيْدِيهِمْ
(The) Hand	(to) Allah.	(of) Allah	(is) over	their hands.
فَإِنَّمَا	يَنْكُثُ	عَلَى	نَفْسِهِ	وَمَنْ
then only	he breaks	against	himself,	and whoever
عَهْدَ	عَلَيْهِ	اللَّهِ	فَسَيُؤْتِيهِ	أَجْرًا
he has covenanted with Allah,	soon He will give him	a great	reward	soon He will give him
سَيَقُولُ	لَكَ	الْمُخَلَّفُونَ	مِنَ	الْأَعْرَابِ
Will say	to you	those who remained behind	of	the Bedouins,
أَمْوَالَنَا	وَأَهْلُونَا	فَاسْتَغْفِرْ	لَنَا	يَقُولُونَ
our properties	and our families,	so ask forgiveness	for us."	They say
مَا	لَيْسَ	فِي	قُلُوبِهِمْ	قُلْ
what	is not	in	their hearts.	Say,
مَنْ	اللَّهُ	شَيْئًا	إِنْ	أَرَادَ
against	Allah	(in) anything,	if	He intends
أَرَادَ	بِكُمْ	نَفْعًا	بَلْ	كَانَ
He intends	for you	a benefit?	Nay,	is
خَيْرًا	١١	بَلْ	ظَنَنْتُمْ	أَنْ
All-Aware.	11	Nay,	you thought	that
الرَّسُولُ	وَالْمُؤْمِنُونَ	إِلَى	أَهْلِيهِمْ	أَبَدًا
the Messenger	and the believers	to	their families	ever,
فِي	قُلُوبِكُمْ	وَضَنْتُمْ	ظَنَّ	السَّوْءِ
in	your hearts.	And you assumed	an assumption	evil,
قَوْمًا	بُورًا	١٢	وَمَنْ	لَمْ
a people	ruined."	12	And whoever	(has) not believed
فَإِنَّا	أَعْتَدْنَا	لِلْكَافِرِينَ	سَعِيرًا	١٣
then indeed, We	[We] have prepared	for the disbelievers	a Blazing Fire.	13

وَاللَّهُ	مُلْكُ	السَّمَوَاتِ	وَالْأَرْضِ	يَغْفِرُ	لِمَنْ
And for Allah	(is the) kingdom	(of) the heavens	and the earth.	He forgives	whom
يَشَاءُ	وَيُعَذِّبُ	مَنْ	يَشَاءُ	وَكَانَ	اللَّهُ
He will	and punishes	whom	He wills.	And is	Oft-Forgiving,
رَّحِيمًا	سَيَقُولُ	الْمُخَلَّفُونَ	إِذَا	انْطَلَقْتُمْ	
Most Merciful.	14	Will say	those who remained behind	when	you set forth
إِلَى	مَعَانِمَ	لِتَأْخُذُوهَا	ذُرُوتًا	نَتَّبِعُكُمْ	يُرِيدُونَ
towards	(the) spoils of war	to take it,	"Allow us	(to) follow you."	They wish
أَنْ	يُبَدِّلُوا	كَلِمَ	اللَّهُ	قُلْ	لَنْ
to	change	(the) Words	(of) Allah.	Say,	"Never
كَذِبَكُمْ	قَالَ اللَّهُ	مِنْ قَبْلَ	فَسَيَقُولُونَ	بَلْ	تَحْسُدُونَنَا
Thus	Allah said	before."	Then they will say,	"Nay,	you envy us."
بَلْ	كَانُوا	لَا	يَفْقَهُونَ	إِلَّا	قَلِيلًا
Nay,	they were	not	understanding	except	a little.
لِلْمُخَلَّفِينَ	مِنَ الْأَعْرَابِ	سَتُدْعُونَ	إِلَى قَوْمٍ		
to those who remained behind	of	the Bedouins,	"You will be called	to	a people,
أُولَى بَأْسٍ	شَدِيدٍ	تُقَاتِلُونَهُمْ	أَوْ	يُسَلِّمُونَ	فَإِنْ
possessors of military might	great;	you will fight them,	or	they will submit.	Then if
تُطِيعُوا	يُؤْتِكُمْ اللَّهُ	أَجْرًا	حَسَنًا	وَإِنْ	تَتَوَلَّوْا
you obey,	Allah will give you	a reward	good;	but if	as
تَوَلَّيْتُمْ	مِنْ قَبْلَ	يُعَذِّبُكُمْ	عَذَابًا	أَلِيمًا	
you turned away	before,	He will punish you	(with) a punishment	painful."	16
لَيْسَ	عَلَى الْأَعْمَى	حَرَجٌ	وَلَا	عَلَى الْأَعْرَجِ	
Not is	upon	the blind	any blame	and not	on
حَرَجٌ	وَلَا	عَلَى الْمَرِيضِ	حَرَجٌ	وَمَنْ	يُطِيعُ
any blame	and not	on	the sick	And whoever	obeys
اللَّهُ	وَرَسُولُهُ	يُدْخِلُهُ	جَنَّاتٍ	تَجْرِي مِنْ	
Allah	and His Messenger,	He will admit him	(to) Gardens	flow	from
تَحْتِهَا	الْأَنْهَارُ	وَمَنْ	يَتَوَلَّ	يُعَذِّبُهُ	
underneath them	the rivers,	but whoever	turns away,	He will punish him	

14. And to Allah belongs the dominion of the heavens and the earth. He forgives whom He wills and punishes whom He wills. And Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

15. Those who remained behind will say when you set forth towards the spoils of war to take it, "Allow us to follow you." They wish to change the Word of Allah. Say, "You will never follow us. Thus Allah has said before." Then they will say, "Nay, you envy us." Nay, they do not understand except a little.

16. Say to those who remained behind of the Bedouins, "You will be called to (fight) a people possessing great military might; you will fight them or they will submit. Then if you obey, Allah will give you a good reward; but if you turn away as you turned away before, He will punish you with a painful punishment."

17. There is no blame upon the blind, nor is there any blame on the lame, nor is there any blame on the sick (if they remain behind). And whoever obeys Allah and His Messenger, He will admit him to Gardens underneath which rivers flow, but whoever turns away, He will punish him

with a painful
punishment.

18. Certainly Allah was pleased with the believers when they pledged allegiance to you under the tree, and He knew what was in their hearts, so He sent down tranquility upon them and rewarded them with a near victory,

19. And much spoils of war which they will take, and Allah is All-Mighty, All-Wise.

20. Allah has promised you much spoils of war that you will take, and He has hastened this (victory) for you and withheld the hands of people from you - that it may be a sign for the believers and (that) He may guide you to the Straight Path.

21. And other (victories) over which you had no power indeed, Allah encompassed them, and Allah is over all things All-Powerful.

22. And if those who disbelieve fight you, certainly they would turn (their) backs. Then they would not find any protector or any helper.

23. The established way of Allah which has already passed away before. And you will never find any change in the way of Allah.

24. And He is the One Who withheld their hands from you and your hands

عَذَابًا		أَلِيمًا ﴿١٧﴾		لَقَدْ		رَاضِيَ اللَّهُ عَنِ	
(with) a punishment		painful.		17		Certainly Allah was pleased with	
الْمُؤْمِنِينَ		إِذْ		يُبَايِعُونَكَ		تَحْتَ الشَّجَرَةِ	
the believers		when		they pledged allegiance to you		under the tree,	
فَعَلِمَ		مَا		فِي قُلُوبِهِمْ		فَأَنْزَلَ السَّكِينَةَ	
and He knew		what		(was) in their hearts,		so He sent down the tranquility	
عَلَيْهِمْ		وَأَشَابَهُمْ		فَتْحًا		قَرِيبًا ﴿١٨﴾ وَمَغَانِمَ	
upon them		and rewarded them		(with) a victory		near, And spoils of war 18	
كَثِيرَةً		يَأْخُذُونَهَا		وَكَانَ اللَّهُ		عَزِيزًا حَكِيمًا ﴿١٩﴾	
much		that they will take;		and is Allah		All-Mighty, All-Wise. 19	
وَعَدَكُمْ اللَّهُ		مَغَانِمَ		كَثِيرَةً		تَأْخُذُونَهَا	
Allah has promised you		spoils of war		much		that you will take it,	
فَعَجَّلَ		لَكُمْ هَذِهِ		وَكَفَّ		أَيْدِيَ النَّاسِ	
and He has hastened		for you this		and has withheld		(of) the people (the) hands	
عَنْكُمْ		وَلِتَكُونَ آيَةً		لِلْمُؤْمِنِينَ		وَيَهْدِيَكُمْ صِرَاطًا	
from you -		a sign that it may be		for the believers		and He may guide you (to the) Path	
مُسْتَقِيمًا ﴿٢٠﴾		وَأُخْرَى		لَمْ		تَقْدِرُوا عَلَيْهَا قَدْ	
Straight. 20		And others,		not		surely over them you had power	
أَحَاطَ اللَّهُ		بِهَاطٍ		وَكَانَ اللَّهُ		عَلَى كُلِّ شَيْءٍ	
Allah encompassed		them,		and is Allah		over all things	
قَدِيرًا ﴿٢١﴾		وَلَوْ		قَاتَلْتُمُ		الَّذِينَ كَفَرُوا	
All-Powerful. 21		And if,		fight you,		those who disbelieve,	
لَوْوَا		الْأَدْبَارَ ثُمَّ		لَا		يَجِدُونَ وَلِيًّا وَلَا	
surely they would turn		the backs. Then		not		they would find any protector and not	
نَصِيرًا ﴿٢٢﴾		سُنَّةَ		اللَّهُ		الَّتِي قَدْ خَلَتْ	
any helper. 22		(The established) way		(of) Allah		which passed away	
مِنْ قَبْلُ ﴿٢٣﴾		وَلَنْ		تَجِدَ		لِسُنَّةِ اللَّهِ تَبْدِيلًا ﴿٢٣﴾	
before, 23		and never		you will find		in (the) way of Allah any change. 23	
وَهُوَ		الَّذِي		كَفَّ		أَيْدِيَهُمْ عَنْكُمْ وَأَيْدِيَكُمْ	
And He		(is) the One Who		withheld		their hands from you and your hands	

عَنْهُمْ	بِطْنِ	مَكَّةَ	مِنْ بَعْدِ	أَنْ	أَظْفَرَكُمْ
He gave you victory	that	after	Makkah,	within	from them
عَلَيْهِمْ	وَكَانَ	اللَّهُ	بِهَا	تَعْمَلُونَ	بَصِيرًا ٢٤
They	24	All-Seer.	you do	of what	Allah
And is	over them.				
الَّذِينَ	كَفَرُوا	وَصَدُّوْكُمْ	عَنِ	الْمَسْجِدِ	الْحَرَامِ
Al-Masjid	Al-Haraam	from	and hindered you	disbelieved	(are) those who
وَالْهَدْيِ	مَعُوقًا	أَنْ	يَبْلُغَ	مَحَلَّهُ	وَلَوْ لَا
And if not	its place (of sacrifice).	reaching	from	(was) prevented	while the offering
رِجَالٌ	مُؤْمِنُونَ	وَنِسَاءٌ	مُؤْمِنَاتٌ	لَمْ	تَعْلَمُوهُمْ
that	you knew them	not	believing	and women	believing
(for) men					
تَطْوُهُمْ	فَتَصِيبُكُمْ	مِنْهُمْ	مَعَرَّةٌ	بِغَيْرِ	عِلْمٍ
knowledge.	without	any harm	from them	and would befall you	you may trample them
لِيُدْخِلَ	اللَّهُ	فِي	رَحْمَتِهِ	مَنْ	يَشَاءُ
they had been apart	If	He wills.	whom	His Mercy	to
That Allah may admit					
لَعَذَابًا	لِلَّذِينَ	كَفَرُوا	مِنْهُمْ	عَذَابًا	
(with) a punishment	among them	disbelieved	those who	surely, We	would have punished
أَلِيًّا ٢٥	إِذْ	جَعَلَ	الَّذِينَ	كَفَرُوا	فِي
their hearts	in	disbelieved	those who	had put	When
25	painful.				
الْحَيَّةَ	حَيَّةَ	الْجَاهِلِيَّةِ	فَأَنْزَلَ	اللَّهُ	سَكِينَتَهُ
His tranquility	Then Allah sent down	(of) the time of ignorance.	(the) disdain	disdain -	
عَلَى	رَسُولِهِ	وَعَلَى	الْمُؤْمِنِينَ	وَأَلَزَمَهُمْ	كَلِمَةً
(to the) word	and made them adhere	the believers	and upon	His Messenger	upon
التَّقْوَى	وَكَانُوا	أَحَقَّ	بِهَا	وَأَهْلَهَا	وَكَانَ
And is	and worthy of it.	of it	more deserving	and they were	(of) righteousness,
اللَّهُ	بِكُلِّ	شَيْءٍ	عَلِيمًا ٢٦	لَقَدْ	صَدَقَ
Allah has fulfilled	Certainly,	26	All-Knower.	thing	of every
Allah					
رَسُولُهُ	الرَّعْيَا	بِالْحَقِّ	لَتَدْخُلَنَّ	الْمَسْجِدَ	الْحَرَامَ
Al-Masjid	Al-Haraam	Surely, you will enter	in truth.	vision	His Messenger's
إِنْ	شَاءَ	اللَّهُ	أَمِنِينَ	مُحَلِّقِينَ	رُءُوسَكُمْ
not	and shortened,	your heads	having shaved	secure,	Allah wills,
if					

from them within Makkah, after that He gave you victory over them. And Allah is All-Seer of what you do.

25. They are those who disbelieved and hindered you from *Al-Masjid Al-Haraam* while the offering was prevented from reaching its place of sacrifice. And if not for believing men and believing women whom you did not know that you may trample them and would befall you any harm because of them unknowingly, that Allah may admit to His Mercy whom He willed. If they had been apart, surely We would have punished those who disbelieved among them with a painful punishment.

26. When those who disbelieve had put in their hearts disdain, the disdain of the time of ignorance, then Allah sent down His tranquility upon His Messenger and upon the believers and made them adhere to the word of righteousness, and they were more deserving and worthy of it. And Allah is All-Knower of everything.

27. Certainly Allah has fulfilled His Messenger's vision in truth. You will surely enter *Al-Masjid Al-Haraam*, if Allah wills, in security, having your heads shaved and (hair) shortened, not

fearing (anyone). But **He** knew what you did not know, and **He** granted, besides this, a near victory.

28. **He** is the **One Who** has sent **His** Messenger with guidance and the true religion that **He** may make it prevail over all the religions. And Allah is sufficient as a Witness.

29. Muhammad is the Messenger of Allah, and those with him are firm against the disbelievers, and merciful among themselves. You see them bowing and prostrating, seeking the Bounty from Allah and (**His**) pleasure. Their mark is on their faces from the trace of prostration. That is their similitude in the *Taurah*. And their similitude in the *Injeel* is like a seed which sends forth its shoot, then strengthens it, then it becomes thick and it stands upon its stem, delighting the sowers - that **He** may enrage by them the disbelievers. Allah has promised those who believe and do righteous deeds among them forgiveness and a great reward.

ع ٢٩

تَخَافُونَ ۖ فَعَلِمَ مَا لَمْ تَعْلَمُوا فَجَعَلَ مِنْ دُونِ							
besides	and He made	you knew,	not	what	But He knew	fearing.	
ذَلِكَ فَتَحًا قَرِيبًا ۖ هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ							
(has) sent	(is) the One Who	He	27	near.	a victory	that	
رَسُولَهُ بِالْهُدَىٰ وَدِينِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ							
that He (may) make it prevail		the true	and (the) religion,		with guidance		His Messenger
عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ وَكَفَىٰ بِاللَّهِ شَهِيدًا ۚ							
28	(as) a Witness.	Allah	And sufficient is	all.	the religions	over	
مُحَمَّدٌ رَّسُولُ اللَّهِ ۚ وَالَّذِينَ مَعَهُ أَشِدَّاءُ							
(are) firm	(are) with him	and those who	(is the) Messenger of Allah,			Muhammad	
عَلَى الْكَافِرِينَ رُحَمَاءٌ بَيْنَهُمْ تَرَاهُمْ رُكَّعًا							
bowing	You see them	among themselves.	and merciful	the disbelievers	against		
سُجَّدًا يُبْتَغُونَ فَضْلًا مِّنَ اللَّهِ وَرِضْوَانًا سِيمَاهُمْ فِي							
(is) on	Their mark	and pleasure.	from Allah	Bounty	seeking	and prostrating,	
وُجُوهِهِمْ مِّنْ أَثَرِ السُّجُودِ ۚ ذَٰلِكَ مَثَلُهُمْ فِي							
in	(is) their similitude	That	(of) the prostration.		(the) trace	from	their faces
التَّوْرَةِ ۚ وَمَثَلُهُمْ فِي الْإِنْجِيلِ ۚ كَزُرْعٍ أَخْرَجَ							
(which) sends forth	(is) like a seed	the Injeel,	in	And their similitude		the Taurah.	
شَطْئَهُ فَازْرَأَهُ فَاسْتَعْظَمَ فَاسْتَوَىٰ عَلَىٰ سَوْقِهِ							
its stem	upon	and it stands	then it becomes thick	then strengthens it,		its shoot	
يُعِجِبُ الزُّرَّاعَ لِيَغِيظَ بِهِمُ الْكَافِرَ ۖ							
the disbelievers.		by them	that He (may) enrage		the sowers	delighting	
وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ							
righteous deeds		and do	believe	those who		Allah has promised	
مِنْهُمْ مَّغْفِرَةً وَأَجْرًا عَظِيمًا ۚ							
29	great.	and a reward		forgiveness		among them,	
﴿١٨﴾ سُوْرَةُ الْحُجُرَاتِ مَدَنِيَّةٌ ١٠٦ ﴿٢٩﴾							
Surah Al-Hujurat							
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ							
the Most Merciful.		the Most Gracious.		(of) Allah.		In (the) name	

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقْدِمُوا بَيْنَ يَدَيِ اللَّهِ					
before Allah		put (yourselves) forward -		(Do) not O you who believe!	
وَرَسُولِهِ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ					
(is) All-Hearer,		Allah		Indeed, and fear Allah. and His Messenger	
عَلَيْكُمْ ① يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا					
(Do) not		O you who believe!		1 All-Knower.	
تَرْفَعُوا أَصْوَاتَكُمْ فَوْقَ صَوْتِ النَّبِيِّ					
(of) the Prophet,		(the) voice		above your voices raise	
وَلَا تَجْهَرُوا لَهُ بِالْقَوْلِ كَجَهْرِ					
like (the) loudness		in speech		to him be loud and (do) not	
بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ أَنْ تَحْبَطَ أَعْمَالُكُمْ وَأَنْتُمْ					
while you		your deeds		become worthless lest to others, (of) some of you	
لَا تَسْمَعُونَ ② إِنَّ الَّذِينَ يُعْضُونَ أَصْوَاتَهُمْ					
their voices		lower		those who Indeed, 2 perceive. (do) not	
عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ أُولَئِكَ الَّذِينَ امْتَحَنَ اللَّهُ					
Allah has tested		(are) the ones		those, (of the) Messenger of Allah - (in) presence	
قُلُوبَهُمْ لِيَتَّقُوا لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ عَظِيمٌ					
great.		and a reward		(is) forgiveness For them for righteousness. their hearts	
③ إِنَّ الَّذِينَ يُنَادُونَكَ مِنْ وَرَاءِ الْحُجُرَاتِ					
the private chambers,		behind		from call you those who Indeed, 3	
أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ ④ وَلَوْ أَنَّهُمْ صَبَرُوا					
had been patient		they		And if 4 understand. (do) not most of them	
حَتَّى تَخْرُجَ إِلَيْهِمْ لَكَانَ خَيْرًا لَّهُمْ وَاللَّهُ					
And Allah		for them.		better certainly it would be to them you came out until	
عَفُورٌ رَّحِيمٌ ⑤ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنْ جَاءَكُمْ					
comes to you		If		O you who believe! 5 Most Merciful. (is) Oft-Forgiving,	
فَاسْئَلُوا بَنِيَّ فَتَبَيَّنُوا أَنْ تُصِيبُوا قَوْمًا					
a people		you harm		lest investigate, with information, a wicked person	
بِجَهَالَةٍ فَتُصِحُّوا عَلَى مَا فَعَلْتُمْ نَادِمِينَ ⑥					
6		regretful.		you have done, what over then you become, in ignorance,	

1. O you who believe! Do not put (yourselves) ahead of Allah and His Messenger and fear Allah. Indeed, Allah is All-Hearer, All-Knower.

2. O you who believe! Do not raise your voices above the voice of the Prophet, and do not speak aloud while speaking to him like the loudness of some of you to others, lest your deeds become worthless while you do not perceive.

3. Indeed, those who lower their voices in the presence of Allah's Messenger, they are those whose hearts Allah has tested for righteousness. For them is forgiveness and a great reward.

4. Indeed, those who call you from behind the private chambers, most of them do not understand.

5. And if they had been patient till you came out, certainly it would have been better for them. And Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

6. O you who believe! If a wicked person comes to you with an information, investigate, lest you harm a people in ignorance, then become regretful over what you have done.

7. And know that among you is the Messenger of Allah. If he were to obey you in much of the matter, you would surely be in difficulty, but Allah has endeared the Faith to you and has made disbelief, defiance, and disobedience hateful to you. Those are the (rightly) guided ones.

8. (It is) a Bounty from Allah and favor. And Allah is All-Knower, All-Wise.

9. And if two parties among the believers fight, then make peace between them. But if one of them oppresses the other, then fight against the one that oppresses until it returns to the command of Allah. Then if it returns, make peace between them with justice and act justly. Indeed, Allah loves those who act justly.

10. The believers are but brothers, so make peace between your brothers, and fear Allah so that you may receive mercy.

11. O you who believe! Let not a people ridicule (another) people, perhaps they may be better than them; nor let women ridicule (other) women, perhaps they may be better than them. And do not insult your (own people) and do not call each other

وَأَعْلَمُوا أَنَّ فِيكُمْ رَسُولَ اللَّهِ لَوْ يُطِيعُكُمْ فِي كَثِيرٍ مِّنَ الْأَمْرِ لَعَنِتُّمْ وَلَكِنَّ اللَّهَ حَبَّبَ إِلَيْكُمُ الْإِيمَانَ وَزَيَّنَهُ فِي قُلُوبِكُمْ وَكَرَّهَ إِلَيْكُمُ الْكُفْرَ وَالْفُسُوقَ وَالْعِصْيَانَ أُولَٰئِكَ هُمُ الرَّشِدُونَ ۚ فَضَلَا مِّنَ اللَّهِ وَنِعْمَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ حَكِيمٌ ۝٨ وَإِنْ طَائِفَتَيْنِ مِّنَ الْمُؤْمِنِينَ اقْتَتَلُوا فَأَصْلَحُوا بَيْنَهُمَا فَإِنْ بَغَتْ إِحْدَاهُمَا عَلَى الْأُخْرَىٰ فَقاتِلُوا الَّتِي تَبْغِي حَتَّىٰ تَفِئَ إِلَىٰ أَمْرِ اللَّهِ فَإِنْ فَاءَتْ فَأَصْلَحُوا بَيْنَهُمَا بِالْعَدْلِ وَأَقْسِطُوا ۚ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ ۝٩ إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ فَأَصْلَحُوا بَيْنَ أَخَوَيْكُمْ وَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ۝١٠ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا يَسْخَرُوا قَوْمٍ مِّن قَوْمٍ عَسَىٰ أَنْ يَكُونُوا خَيْرًا مِّنْهُمْ وَلَا نِسَاءٌ مِّن نِّسَاءٍ عَسَىٰ أَنْ يَكُنَّ خَيْرًا مِّنْهُنَّ وَلَا تَلْبِزُوا أَنْفُسَكُمْ وَلَا تَنَابَرُوا	in	he were to obey you	If	(is the) Messenger of Allah.	among you	that	And know	Allah	but	surely you would be in difficulty,	the matter,	of	much	your hearts	in	and has made it pleasing	the Faith	to you	has endeared	Those	and disobedience.	and defiance	disbelief	to you	and has made hateful	And Allah	and favor.	from Allah	A Bounty	7	the guided ones.	(are) they -	the believers	among	two parties	And if	8	All-Wise.	(is) All-Knower,	one of them	oppresses	But if	between both of them.	then make peace	fight,	to	it returns	until	oppresses	one which	then fight	the other,	on	between them	then make peace	it returns,	Then if	(of) Allah.	(the) command	9	those who act justly.	loves	Allah	Indeed,	and act justly.	with justice,	your brothers,	between	so make peace	(are) brothers,	the believers	Only	(Let) not	O you who believe!	10	receive mercy.	so that you may	and fear Allah	better	they may be	that	perhaps	(another) people,	[of]	a people	ridicule	they may be	that	perhaps	(other) women	[of]	women	and (let) not	than them;	call each other	and (do) not	yourselves	insult	And (do) not	than them.	better
---	----	---------------------	----	------------------------------	-----------	------	----------	-------	-----	------------------------------------	-------------	----	------	-------------	----	--------------------------	-----------	--------	--------------	-------	-------------------	--------------	-----------	--------	----------------------	-----------	------------	------------	----------	---	------------------	--------------	---------------	-------	-------------	--------	---	-----------	------------------	-------------	-----------	--------	-----------------------	-----------------	--------	----	------------	-------	-----------	-----------	------------	------------	----	--------------	-----------------	-------------	---------	-------------	---------------	---	-----------------------	-------	-------	---------	-----------------	---------------	----------------	---------	---------------	-----------------	---------------	------	-----------	--------------------	----	----------------	-----------------	----------------	--------	-------------	------	---------	-------------------	------	----------	----------	-------------	------	---------	---------------	------	-------	---------------	------------	-----------------	--------------	------------	--------	--------------	------------	--------